



Брюксел, 31 май 2017 г.
(OR. en)

9833/17

Междуетноститутуционално досие:
2015/0287 (COD)

JUSTCIV 131
CONSOM 239
DIGIT 152
AUDIO 81
DAPIX 217
DATAPROTECT 110
CULT 81
CODEC 946

БЕЛЕЖКА

От:	Делегацията на Чехия
До:	Корепер/Съвета
№ предх. док.:	9641/17 + ADD 1
№ док. Ком.:	15251/15
Относно:	Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета относно някои аспекти на договорите за предоставяне на цифрово съдържание (първо четене) – Изявление на делегацията на Чехия, което да бъде вписано в протокола от заседанието на Корепер/Съвета

Чешката република приветства и подкрепя целта на настоящата директива да допринесе за по-бърз растеж на цифровия единен пазар в полза както на потребителите, така и на предприятията. Ние смятаме също, че при подхода на целенасочена пълна хармонизация бихме могли да отстраним основните, свързани с договорното право пречки пред трансграничното предоставяне на цифрово съдържание. Чешката република участва активно и конструктивно в преговорите по предложението и със задоволство отбелязваме, че някои проблеми бяха решени, за да се постигне балансиран компромис.

Въпреки това смятаме, че някои ключови елементи на предложението са неясни и водят единствено до правна несигурност. Освен това с приемането на тези разпоредби бихме намалили степента на защита на потребителите, гарантирана от националното право. По-специално изразяваме разочарование по отношение на неясното тълкуване на определението за „вградено цифрово съдържание“ (член 2, параграф 12), тъй като не е ясно какви правила към какво цифрово съдържание следва да се прилагат. Изразяваме също съжаление, че в последната фаза на преговорите формулировката на член 5 беше променена и текстът — разводнен.

Освен това Чешката република не е удовлетворена, че принципът на пълна хармонизация, който подкрепяме в дългосрочен план, не е бил запазен в член 9а. Въпреки това смятахме, че за да се компенсира минималната хармонизация в член 9а, поне срокът за обръщане на тежестта на доказване следва да бъде 2 години, т.е. със същата продължителност като срока за отговорността на доставчика за несъответствие.

Накрая, тъй като настоявахме за запазване на равнището на защита на чешките потребители, изразяваме съжаление, че нашето предложение за съображението, отнасящо се до член 12, параграф 2, не беше прието, за да се гарантира правната сигурност за потребителите при установяването на толкова проблематичния за нас „разумен срок“ за привеждане на цифровото съдържание и услугите в съответствие от страна на доставчика.